

Inside Out

Festival du
cinéma
2SLGBTQ+

En personne
et en ligne
du 10 au 13
novembre 2022
insideout.ca
#InsideOut2022

Commanditaire
principal



Partenaire
présentateur

NETFLIX

NETFLIX

NETFLIX WISHES YOU AN
AMAZING 2022 INSIDE OUT
FESTIVAL IN OTTAWA

NETFLIX VOUS SOUHAITE
UN INCROYABLE FESTIVAL
INSIDE OUT 2022 À OTTAWA





Au nom du personnel, du conseil d'administration et des partenaires d'Inside Out, merci de vous joindre à nous pour la 14^e édition du Festival du cinéma 2SLGBTQ+ Inside Out à Ottawa! Après deux années d'absence, c'est avec grand plaisir que nous sommes de retour pour admirer le meilleur du cinéma queer.

Depuis plus de 30 ans, Inside Out présente les films 2SLGBTQ+ incontournables et célèbre les cinéastes dans le cadre de nos festivals et de nos programmations à longueur d'année. Nous reconnaissons que les dernières années ont été difficiles à plusieurs niveaux et nous espérons qu'un retour à une programmation en personne dans la région de la capitale nationale (et partout en Ontario en ligne) permettra de célébrer la guérison, l'esprit de communauté ainsi que les histoires et les expériences 2SLGBTQ+ partagées à l'écran.

Nous aimons notre travail, et ce festival est le témoignage de la passion et du dévouement de notre équipe chargée d'offrir l'expérience collective tant attendue et appréciée par nos membres, notre généreux public et les cinéphiles en général.

Soyez des nôtres au cours des quatre prochains jours alors que nous célébrerons le travail de nos cinéastes, de nos bénévoles et de notre personnel ainsi que le généreux soutien de nos partenaires lors du Festival du cinéma 2SLGBTQ+ Inside Out à Ottawa!

Andrew Murphy et Elie Chivi
Présidents intérimaires



PRIME MINISTER - PREMIER MINISTRE

Je suis heureux de souhaiter chaleureusement la bienvenue à tous les participants du Festival de films 2SLGBTQ+ Inside Out 2022 d'Ottawa.

Le Festival Inside Out est depuis plus de 30 ans un espace de choix pour les cinéastes 2SLGBTQ+ de partout au Canada et dans le monde. Je suis convaincu que les sélections de films projetées cette année sauront captiver et faire réfléchir les participants et que les tables rondes et discussions au programme des quatre prochains jours donneront lieu à une foule d'échanges constructifs.

Je tiens à remercier les organisateurs du Festival Inside Out, qui ont travaillé fort et avec détermination pour offrir cette année un programme à distance et en personne. Vous pouvez tirer fierté des efforts que vous déployez pour donner une plateforme aux cinéastes 2SLGBTQ+ leur permettant de partager leurs perspectives et leurs récits uniques.

Je vous souhaite une expérience des plus mémorables et enrichissantes.

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'Justin Trudeau', written in a cursive style.

Le très hon. Justin P. J. Trudeau, C.P., député
Premier ministre du Canada



En tant que député d'Ottawa-Centre, je suis très heureux de voir le festival du film Inside Out 2SLGBTQ+ de retour à Ottawa dans un format hybride pour 2022 ! Cette célébration annuelle rassemble une collection diversifiée de voix et de cinéastes pour promouvoir le cinéma et la culture queer par le biais de diverses projections, d'initiatives et de l'engagement des jeunes.

Pour sa 16e année, je tiens à féliciter les cinéastes incroyablement créatifs pour leur dévouement inlassable, ainsi que les organisateurs et les bénévoles d'Inside Out Ottawa qui rendent cette célébration annuelle possible.

Je vous souhaite à tous un événement formidable et réussi.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yasir Naqvi'.

Yasir Naqvi
MP, Ottawa Centre



J'ai le plaisir d'adresser mes salutations les plus chaleureuses à tous ceux qui participent au festival du film Inside Out Ottawa 2SLGBTQ+ et à sa célébration des films queer parvenant du Canada et du monde entier.

Après deux ans de festivités virtuelles, c'est avec une joie et une fierté immenses que je vois un retour partiel à la programmation en personne.

Je souhaite également transmettre mes remerciements les plus sincères aux organisateurs et aux bénévoles qui ont mis sur pied ce festival, ainsi qu'à Inside Out pour le travail qu'il accomplit afin de mettre en valeur les histoires homosexuelles.

Je vous souhaite à tous un festival prudent et joyeux.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Joel Harden'.

Joel Harden
MPP, Ottawa Centre



Bienvenue au Festival Inside Out du cinéma 2SLGBTQ+ d'Ottawa de 2022!

Le besoin de connecter avec les autres, de partager des histoires et d'entendre les voix parmi notre communauté n'a jamais été aussi important.

Inside Out est une plateforme très importante permettant à la communauté 2SLGBTQ+ de raconter ses histoires. Cette année, le festival combinera des projections en personne et en ligne afin d'offrir une expérience véritablement hybride.

Pour RBC, les arts sont au cœur de la création de communautés fortes, vibrantes, diversifiées et unies. Nous appuyons ce festival depuis 14 ans et nous avons renouvelé notre engagement en tant que commanditaire principal jusqu'en 2024, soulignant ainsi le rôle important que joue Inside Out dans la scène artistique d'Ottawa.

Félicitations aux cinéastes qui nous inspirent, nous informent et nous unissent. Nous avons hâte de voir des films 2SLGBTQ+ de calibre mondiale qui à la fois sont novateurs et portent à la réflexion.

Merci également au personnel et aux bénévoles d'Inside Out, dont les efforts nous permettent de nous réunir chaque année.

Bon cinéma!

Marjolaine Hudon
Présidente régionale, RBC
Nord et Est de l'Ontario

Bailleurs de fonds et commanditaires

Commanditaire principal



Partenaire présentateur

NETFLIX

Premier

CRave™

Commanditaires d'or

**Monnet
Design.**

Commanditaire d'argent

 GILEAD | HIV 

Commanditaires de la collectivité

GOV
Gay Ottawa Valley Hall

ORGANISATION POUR LA
DIVERSITÉ SEXUELLE  ORGANISATION POUR LA
DIVERSITÉ SEXUELLE

Commanditaires de la réception


ARC
THE HOTEL OTTAWA

À propos d'Inside Out

Festival Inside Out de Toronto

Ayant lieu chaque printemps et mettant en vedette des films locaux, nationaux et internationaux, le Festival Inside Out de Toronto présente jusqu'à 130 films divers (courts et longs métrages) créés par des personnes 2SLGBTQ+ de tous âges, de toutes races et de toutes capacités, et portant sur ces personnes. On y présente également des événements spéciaux, y compris des périodes de questions avec les artistes, des fêtes et une programmation à l'intention de l'industrie, comme Pitch, Please!, événement pendant lequel les personnes participantes donnent une présentation de deux minutes devant un jury et un public pour courir la chance de remporter une bourse de production d'une valeur de 5 000 \$.

Salle de projection Inside Out

Inside Out collabore avec la communauté du cinéma 2SLGBTQ+ afin d'offrir des aperçus exclusifs et des présentations spéciales aux publics d'Inside Out tout au long de l'année. Ces projections numériques sont toujours offertes partout en Ontario et, à l'occasion, dans le reste du Canada.

Bibliothèque

La Bibliothèque est une ressource offerte par Inside Out, le plus grand présentateur de cinéma 2SLGBTQ+ au Canada. Il s'agit d'un endroit où les jeunes, les pédagogues et les organisations communautaires de partout au Canada peuvent accéder à des courts métrages 2SLGBTQ+ accompagnés de matériels pédagogiques.

RE:Focus Fund

Créé en 2018, le RE:Focus Fund d'Inside Out vise à lutter contre les iniquités dans l'industrie en offrant un soutien financier direct aux femmes cinéastes ainsi qu'aux cinéastes non binaires et trans qui racontent des histoires 2SLGBTQ+. Financé grâce au don principal de Martha McCain, depuis sa création, ce fonds a permis de distribuer plus de 150 000 \$ en bourses de déplacement, en fonds de post-production et en programmes de perfectionnement à l'intention des cinéastes.

Forum de financement international d'Inside Out

Le Forum de financement international d'Inside Out est le premier et l'unique forum de financement 2SLGBTQ+ de son genre. Ce forum, dont la 7^e édition aura lieu en 2023, fournit aux producteur-rices, aux scénaristes et aux réalisateur-rices qui s'identifient comme membres des communautés 2SLGBTQ+ et qui créent du contenu 2SLGBTQ+. C'est une occasion de faire avancer des projets grâce au perfectionnement professionnel, au mentorat et à une plateforme leur permettant de présenter directement leurs projets à des cadres et décideur-ses au sommet de l'industrie à l'échelle internationale.

outACTRAto: Queer Your Stories

En partenariat avec outACTRAto, Queer Your Stories est une compétition annuelle de courts métrages à l'intention des membres queer d'ACTRA Toronto qui offre un soutien financier et en nature à la production ainsi qu'une projection au Festival du cinéma 2SLGBTQ+ de Toronto Inside Out pour l'équipe gagnante.



Personnel

Coprésidence intérimaire

Elie Chivi
Andrew Murphy

Direction de la programmation

Andrew Murphy

Direction du développement

Elie Chivi

Direction de la programmation du festival

Jenna Dufton

Gestion principale du marketing et des communications

Stef Tatangelo

Gestion principale des services administratifs

Jayne Schneider

Gestion des opérations et des événements

Kelsey Butt

Gestion de la conception et des services techniques

Raphael Sanchez

Gestion des services à la clientèle et de la billetterie

Jeff Schissler

Coordination des partenariats

Emma Pitters-Fisher

Coordination du marketing

Adam Pitters-Fisher

Coordination des opéra- tions et des événements

Ajeya Gonzalez

Tenue de livres

Sunny Kim

Conseil d'administration

Présidence

Thomas Park

Trésorerie

Japneet Kaur

Secrétariat

Adam Stewart

Chris Bell

Aisha Fairclough

Aleia Gland

Ali Khan

Jaishal Kotak

Alex Lalonde

Nicole McVan

Mike Rudolph

Billets

	PRIX RÉGULIER	RABAIS DE 15 % (ÉTUDIANT-ES, AÎNÉ-ES, CLIENTÈLE À FAIBLE REVENU, CLIENTÈLE EN SITUATION DE HANDICAP)
Billet en personne*	15 \$	12,75 \$
Billet virtuel*	15 \$	12,75 \$
Laissez-passer tout inclus**	100 \$	
Ménage à cinq**	65 \$	55 \$
Adhésion en tant que fan d'Ottawa***	120 \$	

Information sur les billets en personne et la billetterie

Les projections en personne auront lieu à la **Galerie d'art d'Ottawa** (50, pont Mackenzie-King) du 10 au 13 novembre 2022. Les billets, les adhésions et les laissez-passer peuvent être achetés en ligne au insideout.ca/ottawafestival/ box-office. Pendant le festival, les billets continueront d'être offerts en ligne et à la billetterie d'Inside Out à la Galerie d'art d'Ottawa (ouverture 45 minutes avant le début de la première projection de la journée).

Billets virtuels

Pour acheter des billets en vue des projections virtuelles, veuillez visiter en tout temps la billetterie au insideout.ca/ottawafestival/box-office. Vous devez être en Ontario pour visionner les projections virtuelles. Tous les billets individuels pour les projections virtuelles sont valides pendant 48 heures après le lancement de la projection. L'accès à toutes les projections cessera le 13 novembre, à 23 h 59, peu importe le moment auquel vous avez lancé le visionnement.

Festival hybride

Veuillez visiter le insideout.ca/ottawafestival pour voir l'ensemble de la programmation d'Inside Out. Si vous trouvez un film que vous désirez voir, ajoutez-le simplement à votre panier et passez votre commande. S'il s'agit d'une projection en personne, vous recevrez un courriel de confirmation avec votre billet en pièce jointe. S'il s'agit d'une projection virtuelle, vous recevrez un code coupon qui vous donnera accès au film sélectionné sur notre portail en ligne Inside Out au watch.insideout.ca.

Pour obtenir du soutien, écrivez au boxoffice@insideout.ca

* Des frais et des taxes sont applicables.

** Doit être échangé contre des billets individuels (en personne ou virtuels) afin d'avoir accès à la projection.

*** Pour connaître tous les avantages des membres, veuillez visiter insideout.ca/ottawafestival/membership

Règles générales

Politique sur les ventes éclair

Malheureusement, en raison du système de réservation de places, il n'y aura pas de ventes éclair de billets durant cette édition du festival.

Accessibilité

La Galerie d'art d'Ottawa est entièrement accessible et elle accueille les animaux d'assistance et les chiens-guides. Toutes les projections comprendront des sous-titres en anglais (il y en aura pour toutes les langues, y compris l'anglais). Tous les films du festival visionnés sur Cinesend auront l'option d'activer les sous-titres. Pour obtenir plus de renseignements sur l'accessibilité, veuillez visiter insideout.ca/ottawafestival/accessibility ou écrire au boxoffice@insideout.ca.

Tous les films s'adressent à un public de 18 ans et plus, à moins d'indication contraire. Pour obtenir plus de renseignements sur les classifications et les avertissements liés au contenu, veuillez visiter insideout.ca/ottawafestival/ratings-content-advisories.

Les billets sont ni remboursables ni échangeables. Toutes les ventes sont finales. Veuillez donc vous assurer que votre commande est exacte avant de finaliser votre transaction.



ARC the.Hotel Ottawa is proud to support the Inside Out 2SLGBTQ+ Film Festival!

Enjoy a preferred rate at ARC the.Hotel Ottawa,
downtown Ottawa's first design hotel
by using code **INOUT**.

Visit www.arcthehotel.com to book your stay.





Something You Said Last Night

Ren accompagne avec réticence sa famille très italienne pendant des vacances dans un centre de villégiature sur la plage. Alors que sa jeune sœur se lie d'amitié et fait la fête, Ren parcourt un centre de villégiature qui ne répond pas à ses besoins. Elle a de la difficulté à composer avec la nature affectueuse mais autoritaire de ses parents et elle essaie de trouver un équilibre entre l'indépendance et le confort lorsqu'on prend soin d'elle. Ren cache son récent renvoi et réalise qu'elle devra compter encore plus sur sa famille à la fin de ses vacances.

Le premier long métrage de Luis De Filippis explore affectueusement les réalités d'une femme trans et d'une millénariale rabrougrie qui est encore en train d'apprendre qu'il est normal de demander de l'aide.

Réalisation Luis De Filippis
Scénario Luis De Filippis
Canada/Suisse |
2022 | 96:00
En anglais en italien avec
sous-titres anglais

Le jeudi 10 nov., 20h00

Commanditaire





Nana's Boys

Les films qui célèbrent l'amour entre deux hommes noirs homosexuels sont encore rares, malheureusement. *Nana's Boys* est la remarquable exception à la règle.

Q et Amari semblent avoir tout pour être heureux : ils sont profondément amoureux l'un de l'autre, Q est un avocat en voie d'obtenir une grosse promotion, ils ont un magnifique appartement à Manhattan, et ils ont plein d'amis en plus d'une excellente relation. Cependant, lorsqu'une explosion dans la ville les oblige à se confiner, les failles commencent à se manifester. La tension monte, les différences deviennent manifestes, et des trahisons sont mises en lumière. *Nana's Boys* met l'accent sur la vie intime d'un couple qui est confronté au fait que la relation n'est pas aussi solide qu'il le croyait.

Réalisation Ashton Pina
Scénario Ashton Pina
États-Unis | 2022 | 78:00

Le vendredi 11 nov., 16h00



La fracture

L'époustouflante Valeria Bruni Tedeschi livre une performance remarquable en tant que personne anxieuse dans un couple bien mal en point pendant les manifestations anti-Macron des « gilets jaunes ».

À la suite d'une série de textos méchants et nécessaires à Julie, sa partenaire de longue date, Raf se blesse accidentellement au bras et doit se fier sur Julie, pour le meilleur et pour le pire, pour l'aider à naviguer le système de santé surchargé de la France. Entre-temps, Yann, un manifestant et gilet jaune, se retrouve au même hôpital et devient en quelque sorte le rival de Raf. Dans le chaos de la salle d'urgence, les personnes hospitalisées sont divisées sur le plan politique. Le drame culmine lorsque les manifestations se rendent jusqu'à l'hôpital et que la rage se fait entendre.

Réalisation Catherine Corsini

Scénario Catherine Corsini, Agnès Feuvre, Laurette Polmans

France | 2021 | 98:00

En français avec sous-titres anglais

Le vendredi 11 nov., 19h00

Compétition officielle,
Festival de Cannes de 2021

Commanditaire

Denis Schryburt



The First Fallen

The First Fallen fait un retour sensible sur les premiers jours de l'épidémie de sida au Brésil vécus par trois ami-es.

La veille du jour de l'An, en 1983, Suzano, fraîchement de retour de Paris, prévoit célébrer avec sa sœur et son neveu, mais il ne se sent pas bien. Il n'est pas certain de se sentir assez bien pour se rendre au club et voir Rose retourner sur scène et chanter, un événement monumental filmé par Humberto. À mesure que l'année progresse, la maladie de Suzano fait de même. Les trois ami-es se retirent dans un ranch pour capturer sur pellicule leurs tentatives d'étudier la maladie dans des moments de peur et de joie.

Réalisation Rodrigo de Oliveira

Scénario Rodrigo de Oliveira

Brésil | 2021 | 107:00

Le vendredi 11 nov., 21h15

Commanditaires

Denis Schryburt

freddie

Courts métrages internationaux



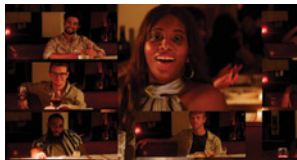
Warsha

Réalisation Dania Bdeir

Liban | 2021 | 15:00

En arabe avec sous-titres anglais

Un migrant syrien grutier à Beyrouth se porte volontaire pour remplacer un collègue lors d'un quart dangereux.



How Not To Date While Trans

Réalisation Nyala Moon

États-Unis | 2021 | 12:00

Une comédie noire présentant les rencontres d'une femme trans noire avec des hommes problématiques.



Masquerade (Egúngún)

Réalisation Olive Nwosu

Nigéria, Royaume-Uni | 2021 | 15:00

En yoruba et en anglais avec sous-titres anglais

Une femme retourne dans sa ville natale, Lagos, à la recherche de la guérison.

Le samedi 12 nov., 14h00
Durée totale de la projection 93:00

Commanditaire
Thomas Park



Tomorrow Then

Réalisation David Moragas
Espagne | 2021 | 16:00
En catalan avec sous-titres anglais

Marc et Jordi sont dans une relation ouverte depuis un bon moment ils se retrouvent subitement en territoire inexploré.



Tuullik

Réalisation Berda Helena Larsen
Groenland | 2021 | 12:00
En groenlandais avec sous-titres anglais

Tukummeq raconte à Luna la légende du huard et du corbeau.



My Mother's Girlfriend

Réalisation Arun Fulara
Inde | 2021 | 15:00
En hindi et en marathi avec sous-titres anglais

Amoureuses profitent de leur journée pour célébrer l'anniversaire de Renuka, mais le fils de celle-ci attend leur retour.



The Actress

Réalisation Andrew Ondrejcek
États-Unis | 2022 | 8:00

The Actress suit Isabel Sandoval alors qu'elle se transporte dans des moments classiques de l'histoire du cinéma.



Gateways Grind

La mémoire d'un grand nombre de bars faisant partie intégrante de l'histoire lesbienne risque de disparaître. Cependant, la cinéaste Jacquie Lawrence est déterminée à ne pas laisser l'un des lieux de rencontre les plus légendaires de la Grande-Bretagne sombrer dans l'oubli.

Gateways Grind revient sur l'histoire colore du Club Gateways. Ouvert de 1943 à 1985, ce bar situé dans un sous-sol était un sanctuaire pour les femmes qui souhaitaient rencontrer des amies et des amantes pour converser, échanger des caresses et des baisers, danser, et passer du bon temps dans l'insouciance. Sandi Toksvig, animatrice de radio et ancienne cliente régulière du Gateways, nous emmène derrière la mythique porte verte du club pour faire une visite guidée hilarante, scandaleuse et touchante de ce bar très apprécié de Chelsea.

Réalisation Jacquie Lawrence
Royaume-Uni | 2022 |
80:00

Le samedi 12 nov., 16h00

Commanditaires

Heather Gibson and
Emily Rideout



Before I Change My Mind

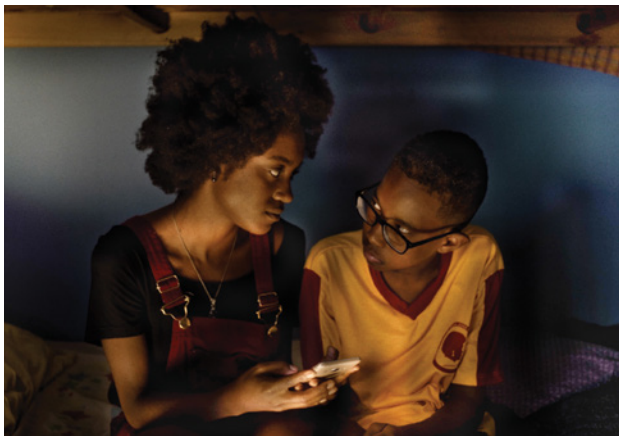
Dans le premier long métrage de Trevor Anderson, réalisateur primé, l'arrivée de Robin dans l'école intermédiaire d'un petit village albertain en 1987 ne passe pas inaperçu.

Il n'est jamais facile d'être le nouveau à l'école, et cela est encore plus difficile pour Robin en raison du malaise chez ses camarades de classe, qui ne peuvent pas déterminer le genre de Robin. Les choses s'améliorent lorsque Robin se lie d'amitié avec Trevor, le fauteur de trouble du village, lors d'une sortie de classe au West Edmonton Mall. Toutefois, l'amitié de Robin et de Trevor est mise à l'épreuve lorsque les deux développent une attirance à l'égard d'Izzy, ce qui pousse Robin à se questionner sur le prix à payer pour se conformer.

Réalisation Trevor Anderson

Scénario Trevor Anderson
Canada | 2022 | 88:00

Le samedi 12 nov., 19h00



Mars One

Mars One explore avec tendresse et compréhension les espoirs, les attentes, les angoisses et les faiblesses d'une famille brésilienne dans le contexte de l'élection de Jair Bolsonaro, président d'extrême-droite, en 2018.

Dans les débuts du film, Eunice, étudiante à l'université, fait son chemin vers une autre femme dans une boîte de nuit. Plus que jamais, il est clair que sa vie ne répondra probablement pas aux attentes de sa famille. Cependant, malgré sa relation solide avec ses parents de la classe ouvrière, Eunice a toujours de la difficulté à sortir du placard. Entre-temps, Deivinho, son frère cadet, est plus intéressé à devenir un astrophysicien qu'une vedette du soccer, contrairement aux espoirs de son père.

Réalisation Gabriel Martins
Scénario Gabriel Martins
Brésil | 2022 | 115:00
En portugais avec
sous-titres anglais

Le samedi 12 nov., 21h15

Sélection officielle,
Festival du film de
Sundance de 2022



Jeannette

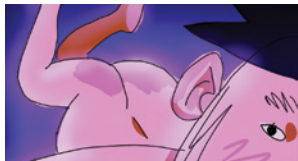
Jeannette dresse un portrait intime et inspirant d'une vie partiellement interrompue par la violence traumatique.

Après avoir survécu au tragique attentat au Pulse, Jeannette essaie de récupérer et de continuer à vivre sa vie. Il est difficile pour elle de rassembler les pièces du puzzle, mais elle trouve du réconfort dans son emploi d'entraîneuse professionnelle et dans sa communauté. Il s'agit d'une histoire qui présente Jeannette et sa vie, et non des extraits sensationnalistes aux nouvelles. Nous y voyons une femme qui soutient sa famille lors d'une tragédie à Porto Rico tout en réalisant son objectif de devenir une championne du culturisme, et en étant une partenaire et une mère attentionnée.

Réalisation Maris Curran
États-Unis | 2022 | 78:00

Le dimanche 13 nov., 14h00

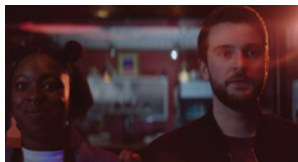
Courts métrages canadiens



Thot or Not

Réalisation Dylan Glynn
Canada | 2021 | 2:00

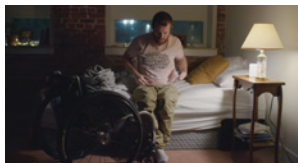
Pourquoi est-ce que le contenu d'un influenceur est considéré comme étant naturel, sexy et inspirant alors que le contenu quasi identique de son petit ami est perçu comme étant horripilant?



Save the Date

Réalisation Bria McLaughlin
Canada | 2022 | 12:00

Un jeune millénarial homosexuel est confronté à ses sentiments complexes à l'égard de son ex (ou presque) lorsqu'il est invité à célébrer ses fiançailles.



Coin Slot

Réalisation Scott Jones
Canada | 2021 | 17:00

Coin Slot trace le portrait d'un jeune homme qui essaie de garder la tête froide alors qu'approche l'anniversaire d'une attaque traumatisante.



Beyond the Void

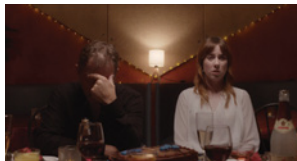
Réalisation Rafaël Beauchamp
Canada | 2021 | 10:00
En français avec sous-titres anglais

En 2001, Charles a accompagné jusqu'à la fin Martin, une autre victime de l'épidémie de sida des années 1990. Vingt ans plus tard, on revisite les événements.

Le dimanche 13 nov., 16h00
 Durée totale de la projection 77:00

Commanditaires

Glenn Nuotio and Niall O'Dea



Medium Young

Réalisation Erin Margurite Carter
 Canada | 2021 | 11:00

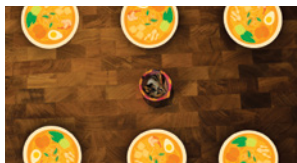
Lorsque son père semi-éloigné et rock star se présente à son 30e anniversaire et que sa petite-amie la demande en mariage par surprise, Britt doit réfléchir à ce qu'elle souhaite vraiment.



Homewreckers

Réalisation Eva Everett Irving
 Canada | 2022 | 13:00

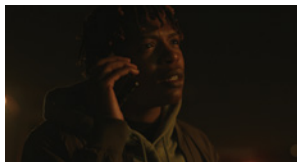
Un jeune couple sans passion hérite d'un sublime chalet bavarois et mystérieuses lettres commencent à apparaître.



Will Flowers?

Réalisation Kay Chan
 Canada | 2021 | 1:00

En se fondant sur un message texte de sa Kokum, l'artiste s'imagine en train de planter les semences pour les générations futures.



Scaring Women at Night

Réalisation Karimah Zakia Issa
 Canada | 2022 | 11:00

Deux personnes, qui ne se connaissent pas, sont apeurées en rentrant chez elles à pied.



Golden Delicious

Tout le monde a des attentes à l'égard de Jake, finissant au secondaire : son père le pousse à essayer de faire partie de l'équipe de basketball pour réaliser le rêve qu'il a lui-même abandonné, et sa petite amie veut voir leur relation passer à la prochaine étape.

Cependant, Jake commence à avoir de la difficulté à gérer ses sentiments au moment où Aleks, adolescent ouvertement homosexuel passionné par le basketball, déménage en face de chez lui. Pour se rapprocher d'Aleks, Jake se consacre à faire partie de l'équipe de basketball. Toutefois, il se rendra compte que le basketball n'est pas ce qu'il désire vraiment. Entre-temps, Jake découvre que son père a une aventure, ce qui le fait douter sur l'ensemble des fondements de sa famille.

Réalisation Jason Karman
Scénario Gorrman Lee
Canada | 2022 | 119:00

Le dimanche 13 nov., 18h45



Le bleu du caftan

Le bleu du caftan suit un couple marié, Halim et Mina, qui dirige un magasin de caftans traditionnels dans l'une des plus vieilles médinas du Maroc.

Halim est un tailleur doué qui prend son temps pour concevoir des broderies détaillées et importantes sur le plan historique. Mina travaille dans le magasin et doit composer avec une clientèle exigeante qui ignore le temps et les efforts consacrés à chaque vêtement. Afin de répondre à la demande, le couple engage Youssef, un jeune apprenti talentueux. Il est désireux d'apprendre, et Halim apprécie ses compétences en plein essor ainsi que sa présence rassurante. Leur intérêt ira bientôt au-delà de leur métier, et le travail laissera place à des regards empreints de désir, sous les yeux de Mina.

Réalisation

Maryam Touzani

Scénario Maryam Touzani,
Nabil Ayouch

**Maroc/France/Belgique/
Danemark | 2022 |
124:00**

En arabe avec
sous-titres anglais

Le dimanche 13 nov., 21h15

Prix FIPRESCI dans le volet
Un certain regard, Festival
de Cannes de 2022

Commanditaires

Jeffrey Richstone
and Jayadev Raju

 GILEAD | HIV

Programmation exclusivement numérique

Disponible en ligne du
10 au 13 novembre



All Man: The International Male Story

Réalisation Bryan Darling, Jesse Finley Reed
États-Unis | 2022 | 83:00

All Man: The International Male Story couvre les trente années de l'impact improbable mais durable du catalogue sur la mode, la masculinité et la sexualité en Amérique.

Commanditaire

Paul Warder



Unidentified Objects

Réalisation Juan Felipe Zuleta
États-Unis | 2021 | 95:00

Un nain homosexuel misanthrope et une travailleuse du sexe courageuse se rendent au Canada en voiture à la recherche d'extraterrestres, mais ce qui semble être une prémisse loufoque est en fait une histoire sincère sur la découverte de sa communauté.

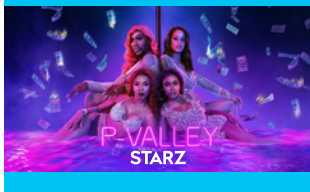


We Will Never Belong (Nunca Seremos Parte)

Réalisation Amelia Eloisa
Mexique | 2021 | 90:00
En espagnol avec sous-titres anglais

Emi a récemment découvert que sa mère est amoureuse d'une autre femme et elle ne le gère pas très bien. Au fur et à mesure qu'elle passe du temps avec sa demisœur, Emi commence à comprendre pourquoi elle a eu tant de difficulté à composer avec le choix de sa mère de vivre avec authenticité.

CELEBRATE LGBTQ+ STORIES
THE INSIDE OUT COLLECTION



NOW STREAMING

CraveTM

CHECK IT ALL OUT AT [CRAVE.CA](https://www.crave.ca)

Programme

Le jeudi 10 novembre

18h00	Réception d'ouverture du Festival	
20h00	Soirée d'ouverture : Something You Said Last Night (96:00)	p.10

Toutes les projections auront lieu à la Galerie d'art d'Ottawa, dans le Hall Alma Duncan.

Le vendredi 11 novembre

16h00	Nana's Boys (78:00)	p.11
19h00	La fracture (98:00)	p.12
21hr15	The First Fallen (107:00)	p.13

Nous tenons à reconnaître que la Galerie d'art d'Ottawa se trouve sur le territoire traditionnel anishinābe aki. Nous reconnaissons ce peuple comme le gardien passé, actuel et futur de ce territoire.

Le samedi 12 novembre

14h00	Courts métrages internationaux (93:00)	p.14
16h00	Gateways Grind (80:00)	p.16
19h00	Before I Change My Mind (88:00)	p.17
21hr15	Mars One (115:00)	p.18

Le dimanche 13 novembre

14h00	Jeanette (78:00)	p.19
16h00	Courts métrages canadiens (83:00)	p.20
18h45	Golden Delicious (119:00)	p.22
21hr15	Le bleu du caftan (124:00)	p.23